



ที่ กต ๑๔๐๓/๑๗๖๗

ลวค. 262
วันที่ 29.8.60
เวลา 13.45 น.

สำนักเลขาธิการคณะรัฐมนตรี
รับที่ 11675 กต
วันที่ 29.8.60 2560 15.45

กระทรวงการต่างประเทศ

ถนนศรีอยุธยา กทม. ๑๐๕๐๐

๒๕ สิงหาคม ๒๕๖๐

เรื่อง ผลการประชุมคณะกรรมการร่วมว่าด้วยความร่วมมือไทย - สาธารณรัฐประชาชนบังกลาเทศ ครั้งที่ ๗
เรียน เลขาธิการคณะรัฐมนตรี

- สิ่งที่ส่งมาด้วย ๑. หนังสือรองนายกรัฐมนตรี (นายสมคิด จาตุศรีพิทักษ์) เห็นชอบให้เสนอคณะรัฐมนตรี
๒. หนังสือกระทรวงการต่างประเทศ ที่ กต ๑๔๐๓/๑๖๘๖ ลงวันที่ ๑๖ สิงหาคม ๒๕๖๐
๓. เอกสารข้อเสนอเกี่ยวกับการจัดตั้งกรอบการประชุมระหว่างหน่วยงานความมั่นคง
ไทย - บังกลาเทศ
๔. รายการสินค้าที่ฝ่ายบังกลาเทศประสงค์ขอรับการยกเลิกภาษีและโควตา (Duty Free, Quota Free: DFQF) จากฝ่ายไทย
๕. เอกสารผลลัพธ์การประชุมคณะกรรมการร่วมว่าด้วยความร่วมมือไทย - สาธารณรัฐ
ประชาชนบังกลาเทศ ครั้งที่ ๗
๖. สรุปผลการประชุมคณะกรรมการร่วมว่าด้วยความร่วมมือไทย - สาธารณรัฐประชาชน
บังกลาเทศ ครั้งที่ ๗
๗. สรุปผลการหารือระหว่างรัฐมนตรีว่าการกระทรวงการต่างประเทศกับนายกรัฐมนตรีแห่ง
สาธารณรัฐประชาชนบังกลาเทศ
๘. สรุปผลการหารือระหว่างรัฐมนตรีว่าการกระทรวงการต่างประเทศกับรัฐมนตรีว่าการ
กระทรวงการต่างประเทศแห่งสาธารณรัฐประชาชนบังกลาเทศ
๙. ตารางติดตามผลการเยือนสาธารณรัฐประชาชนบังกลาเทศและการประชุมคณะกรรมการ
ร่วมฯ ไทย - สาธารณรัฐประชาชนบังกลาเทศ ครั้งที่ ๗

ด้วยกระทรวงการต่างประเทศขอเสนอผลการประชุมคณะกรรมการร่วมว่าด้วยความร่วมมือ (Joint Commission - JC) ไทย - สาธารณรัฐประชาชนบังกลาเทศ ครั้งที่ ๗ มาเพื่อ
คณะรัฐมนตรีพิจารณา โดยเรื่องนี้ เข้าข่ายจะต้องนำเสนอคณะรัฐมนตรีตามพระราชกฤษฎีกาว่าด้วยการ
เสนอเรื่องและการประชุมคณะรัฐมนตรี พ.ศ. ๒๕๔๘ มาตรา ๔ (๗) ทั้งนี้ นายสมคิด จาตุศรีพิทักษ์ รองนายกรัฐมนตรี
ซึ่งกำกับบริหารราชการกระทรวงการต่างประเทศได้เห็นชอบให้นำเรื่องดังกล่าวเสนอคณะรัฐมนตรี
ด้วยแล้ว ดังความละเอียดปรากฏตามสิ่งที่ส่งมาด้วย ๑

ทั้งนี้ เรื่องดังกล่าวมีรายละเอียด ดังนี้

๑. เรื่องเดิม

๑.๑ ความเป็นมาของเรื่องที่จะเสนอ

๑.๑.๑ เมื่อปี ๒๕๒๕ ไทยและบังกลาเทศได้จัดตั้งกลไกการประชุมคณะกรรมการร่วมว่าด้วยความร่วมมือไทย - สาธารณรัฐประชาชนบังกลาเทศ โดยมีรัฐมนตรีว่าการกระทรวงการต่างประเทศของทั้งสองฝ่ายเป็นประธานร่วมกัน

/๑.๑.๒ รัฐมนตรี....

๑.๑.๒ รัฐมนตรีว่าการกระทรวงการต่างประเทศได้เดินทางเยือนสาธารณรัฐประชาชนบังกลาเทศระหว่างวันที่ ๕ - ๗ กรกฎาคม ๒๕๖๐ เพื่อเข้าร่วมการประชุมคณะกรรมการร่วมว่าด้วยความร่วมมือไทย - สาธารณรัฐประชาชนบังกลาเทศ ครั้งที่ ๗ โดยมีนายอาบูล ฮัสซัน มามูด อาลี (Abul Hassan Mahmood Ali) รัฐมนตรีว่าการกระทรวงการต่างประเทศแห่งสาธารณรัฐประชาชนบังกลาเทศเป็นประธานร่วม เพื่อติดตามความคืบหน้าของประเด็นความร่วมมือที่มีอยู่แล้ว และส่งเสริมความร่วมมือประเด็นใหม่ ๆ ที่เป็นประโยชน์ร่วมกัน รวมทั้งเป็นการแสดงเจตนารมณ์ในการกระชับความสัมพันธ์ในระดับสูงหลังจากที่ทั้งสองฝ่ายว่างเว้นจากการประชุมมาเกือบ ๑๔ ปี

๑.๒ มติคณะรัฐมนตรีและคำสั่งที่เกี่ยวข้อง

มติคณะรัฐมนตรีเมื่อวันที่ ๔ กรกฎาคม ๒๕๖๐ เห็นชอบการลงนามในเอกสารผลลัพธ์การประชุมคณะกรรมการร่วมว่าด้วยความร่วมมือไทย - สาธารณรัฐประชาชนบังกลาเทศ ครั้งที่ ๗

๑.๓ ผลการดำเนินการที่ผ่านมา

กระทรวงการต่างประเทศมีหนังสือ ที่ กต ๑๔๐๓/๑๖๘๖ ลงวันที่ สิงหาคม ๒๕๖๐ กราบเรียนนายกรัฐมนตรี รายงานผลการประชุมคณะกรรมการร่วมว่าด้วยความร่วมมือไทย - สาธารณรัฐประชาชนบังกลาเทศ ครั้งที่ ๗ ดังความละเอียดปรากฏตามสิ่งที่ส่งมาด้วย ๒

๒. เหตุผลความจำเป็นที่ต้องเสนอคณะรัฐมนตรี

โดยที่ผลการประชุมดังกล่าวมีนัยเกี่ยวกับความสัมพันธ์ระหว่างประเทศ อีกทั้งมีประเด็นที่ส่วนราชการที่เกี่ยวข้องจะต้องติดตามต่อไป กระทรวงการต่างประเทศจึงเห็นสมควรเรียนเสนอต่อคณะรัฐมนตรีเพื่อพิจารณาตามมาตรา ๔ (๗) ของพระราชบัญญัติว่าด้วยการเสนอเรื่องและการประชุมคณะรัฐมนตรี พ.ศ. ๒๕๔๘

๓. ความเร่งด่วนของเรื่อง

เรื่องนี้มี ความเร่งด่วน เนื่องจากมีประเด็นที่ต้องดำเนินการและติดตามผลต่อไปเพื่อให้หน่วยงานที่เกี่ยวข้องพิจารณาดำเนินการตามผลการประชุมฯ ได้อย่างไม่ล่าช้า จึงเห็นควรให้เสนอคณะรัฐมนตรีในโอกาสแรก

๔. สาระสำคัญของเรื่องและข้อกฎหมาย

ในวันที่ ๖ กรกฎาคม ๒๕๖๐ รัฐมนตรีว่าการกระทรวงการต่างประเทศ ผู้แทนจากกระทรวงการต่างประเทศ กระทรวงพาณิชย์ และสำนักงานคณะกรรมการส่งเสริมการลงทุนได้เข้าร่วมการประชุมคณะกรรมการร่วมฯ และรัฐมนตรีว่าการกระทรวงการต่างประเทศได้เข้าเยี่ยมคารวะนางชีค ฮาสินา (Sheikh Hasina) นายกรัฐมนตรีแห่งสาธารณรัฐประชาชนบังกลาเทศ และหารือทวิภาคีกับรัฐมนตรีว่าการกระทรวงการต่างประเทศแห่งสาธารณรัฐประชาชนบังกลาเทศด้วย สรุปผลการประชุมและหารือที่สำคัญได้ ดังนี้

๔.๑ ผลการประชุมคณะกรรมการร่วมฯ ทั้งสองฝ่ายได้หารือแลกเปลี่ยนความเห็นเพื่อเพิ่มพูนและผลักดันความร่วมมือในสาขาที่เป็นประโยชน์ร่วมกัน ดังนี้

๔.๑.๑ ด้านการเมืองและความมั่นคง

- ที่ประชุมพอใจต่อการแลกเปลี่ยนการเยือนและการฝึกอบรมระหว่างกองทัพของทั้งสองฝ่าย บังกลาเทศยินดีต้อนรับพลเอก สุรพงษ์ สุวรรณอัตถ์ ผู้บัญชาการทหารสูงสุด ซึ่งจะเดินทางเยือนสาธารณรัฐประชาชนบังกลาเทศอย่างเป็นทางการตามคำเชิญของผู้บัญชาการทหารบกบังกลาเทศในวันที่ ๖ - ๘ สิงหาคม ศกนี้ นอกจากนี้ ไทยเห็นพ้องกับข้อเสนอของฝ่ายบังกลาเทศในการจัดตั้งกรอบการประชุมระหว่างหน่วยงานความมั่นคง เพื่อร่วมกันแก้ไขปัญหาอาชญากรรมข้ามชาติ ในโอกาสนี้ ฝ่ายบังกลาเทศได้มอบเอกสารแนวคิดเกี่ยวกับประเด็นดังกล่าวเพื่อประกอบการพิจารณาของฝ่ายไทย ดังความละเอียดปรากฏตามสิ่งที่ส่งมาด้วย ๓

- ทั้งสองฝ่ายเห็นพ้องที่จะจัดทำความตกลงยกเว้นการตรวจลงตราผู้ถือหนังสือเดินทางทูต โดยหน่วยงานที่เกี่ยวข้องของไทยอยู่ระหว่างการพิจารณาร่างโต้ตอบของฝ่ายบังกลาเทศ

๔.๑.๒ ด้านการค้าการลงทุน

- ที่ประชุมเห็นชอบที่จะร่วมมือกันเพื่อเพิ่มมูลค่าการค้าระหว่างกันจากประมาณ ๑ พันล้านดอลลาร์สหรัฐในปัจจุบัน โดยบังกลาเทศขอคุณไทยที่ได้ดำเนินมาตรการยกเลิกภาษีและโควตา (Duty Free, Quota Free: DFQF) สำหรับการนำเข้าสินค้าจากบังกลาเทศ โดยไทยยินดีที่จะพิจารณาเพิ่มรายการสินค้าจาก ๑๐ รายการ เป็น ๓๖ รายการตามที่ฝ่ายบังกลาเทศเสนอในปีนี้ ทั้งนี้ ฝ่ายบังกลาเทศได้เสนอรายการสินค้าที่ประสงค์ให้ได้รับสิทธิ DFQF ดังความละเอียดปรากฏตามสิ่งที่ส่งมาด้วย ๔

- ทั้งสองฝ่ายเห็นพ้องที่จะหารือเกี่ยวกับการจัดทำความตกลงเขตการค้าเสรี (Free Trade Agreement: FTA) ไทย – สาธารณรัฐประชาชนบังกลาเทศ และจะเร่งการเจรจาเรื่องการขยายหนึ่งและข้าวขาวจำนวน ๒ แสนตันแก่บังกลาเทศให้มีความคืบหน้าโดยเร็ว รวมทั้ง ยินดีที่ได้จัดทำบันทึกความเข้าใจว่าด้วยการซื้อขายข้าวเพื่อสนับสนุนความมั่นคงทางอาหารของบังกลาเทศ ซึ่งรัฐมนตรีว่าการกระทรวงพาณิชย์และรัฐมนตรีว่าการกระทรวงอาหารบังกลาเทศจะลงนามในการประชุมคณะกรรมการร่วมทางการค้า (Joint Trade Committee: JTC) ไทย – สาธารณรัฐประชาชนบังกลาเทศ ครั้งที่ ๔ ในวันที่ ๙ – ๑๐ สิงหาคม ๒๕๖๐ ที่กรุงธากา

- ไทยให้ความสำคัญกับบังกลาเทศในฐานะเป็นแหล่งลงทุนที่มีศักยภาพในเอเชียใต้ ทั้งสองฝ่ายยินดีต่อมูลค่าการลงทุนจากภาคเอกชนไทยที่มีมูลค่ากว่า ๑.๕ พันล้านดอลลาร์สหรัฐ ฝ่ายไทยขอให้บังกลาเทศให้การคุ้มครองและส่งเสริมการลงทุนของไทยในบังกลาเทศ ขณะที่บังกลาเทศได้เชิญชวนภาคเอกชนไทยให้ไปลงทุนในเขตเศรษฐกิจพิเศษของบังกลาเทศ ทั้งนี้ ฝ่ายไทยขอให้ทางการบังกลาเทศพิจารณาปรับปรุงกฎระเบียบด้านภาษีการประสานงานกับหน่วยงานท้องถิ่น ระเบียบการตรวจคนเข้าเมือง และระเบียบการคลังเกี่ยวกับการโอนเงิน เพื่อกระตุ้นการลงทุนจากไทย

๔.๑.๓ ด้านสาขาอื่น ๆ

- ทั้งสองฝ่ายหารือแนวทางการเพิ่มพูนและขยายความร่วมมือในสาขาที่มีศักยภาพ โดยเฉพาะด้านประมงและเกษตร ซึ่งฝ่ายไทยขอบคุณบังกลาเทศที่ได้ต้อนรับและอำนวยความสะดวกโดยแพะพันธุ์แบล็คเบงกอล จำนวน ๑๖ ตัวแด่สมเด็จพระเทพรัตนราชสุดาฯ สยามบรมราชกุมารี เพื่อขยายพันธุ์ตามโครงการพระราชดำริในเดือนพฤษภาคม ๒๕๖๐ นอกจากนี้ ฝ่ายไทยสนใจที่จะขยายความร่วมมือกับบังกลาเทศในสาขาซึ่งเป็นประโยชน์ทางเศรษฐกิจและสังคมต่อทั้งสองฝ่าย อาทิ การยกระดับระบบเทคโนโลยีการสื่อสารและสารสนเทศ และการแลกเปลี่ยนความรู้ด้านพลังงานทดแทน

- ทั้งสองฝ่ายเห็นพ้องที่จะเร่งรัดการลงนามบันทึกความเข้าใจด้านการท่องเที่ยว และแสดงความพอใจต่อความร่วมมือทางวิชาการและการพัฒนาที่ใกล้ชิด โดยเฉพาะการต่ออายุของแผนพัฒนาทรัพยากรมนุษย์ ๕ ปี และฝ่ายบังกลาเทศขอให้ไทยพิจารณานำเข้าแรงงานบังกลาเทศในสาขาที่ไทยขาดแคลน อาทิ ก่อสร้าง และประมง เป็นต้น

๔.๑.๔ ความร่วมมือระดับภูมิภาค

- ไทยกับบังกลาเทศยินดีต่อความสัมพันธ์และการให้การสนับสนุนระหว่างกันในเวทีพหุภาคี โดยบังกลาเทศยินดีที่จะมีบทบาทแข่งขันขึ้นในกรอบความร่วมมือเอเชีย (Asia Cooperation Dialogue: ACD) และจะพิจารณาการเป็นประธานกรอบความร่วมมือดังกล่าว และไทยยินดีที่จะสนับสนุนบังกลาเทศในการสมัครเป็นผู้สังเกตการณ์สำหรับกรอบความร่วมมือลุ่มแม่น้ำโขง – คงคา (Mekong – Ganga Cooperation: MGC) นอกจากนี้ ทั้งสองฝ่ายจะร่วมมือกันอย่างใกล้ชิดในด้านการแก้ไขปัญหาระหว่างการโยกย้ายถิ่นฐานแบบไม่ปกติด้วย

- ไทยรับทราบความประสงค์ของบังกลาเทศในการสมัครเป็นคู่เจรจาเฉพาะสาขา (Sectoral Dialogue Partner) ของอาเซียน ซึ่งไทยเห็นว่าบังกลาเทศควรเพิ่มบทบาทกับอาเซียน ซึ่งครบรอบ ๕๐ ปีการก่อตั้งในปีนี้ ด้วยการมีปฏิสัมพันธ์โดยตรงกับองค์กรหรือประเทศสมาชิกอาเซียนราย

ประเทศ ตลอดจนการประชุมอาเซียนว่าด้วยความร่วมมือด้านการเมืองและความมั่นคงในภูมิภาคเอเชีย – แปซิฟิก (Asean Regional Forum: ARF) ที่บังกลาเทศเป็นสมาชิก ดังความละเอียดปรากฏตามเอกสาร ผลลัพธ์การประชุมคณะกรรมการความร่วมมือฯ และสรุปผลการประชุมฯ ในสิ่งที่ส่งมาด้วย ๕ และ ๖

๔.๒ การหารือกับนายกรัฐมนตรีแห่งสาธารณรัฐประชาชนบังกลาเทศ

นายกรัฐมนตรีแห่งสาธารณรัฐประชาชนบังกลาเทศกล่าวชื่นชมความสำเร็จของไทยในการพัฒนาด้านเกษตรและประมง และรัฐบาลบังกลาเทศจะกราบบังคมทูลเชิญสมเด็จพระเทพรัตนราชสุดาฯ สยามบรมราชกุมารี เสด็จพระราชดำเนินเยือนสาธารณรัฐประชาชนบังกลาเทศในช่วงต้นปี ๒๕๖๑ นอกจากนี้ ย้ำความประสงค์ที่จะซื้อข้าวหนึ่งและข้าวขาวจากไทยจำนวน ๒ แสนตัน เพื่อแก้ไขปัญหาการขาดแคลนอาหาร โดยประสงค์ซื้อข้าวดังกล่าวอย่างเร่งด่วนจำนวน ๑ แสนตัน ซึ่งไทยยินดีสนับสนุนข้าวให้บังกลาเทศเพื่อประโยชน์ ในการสำรองข้าวและส่งเสริมความมั่นคงทางอาหารให้กับบังกลาเทศ ในด้านการลงทุน ไทยขอให้รัฐบาล บังกลาเทศคุ้มครองและอำนวยความสะดวกแก่บริษัทไทยที่ประกอบธุรกิจในสาธารณรัฐประชาชนบังกลาเทศ และนายกรัฐมนตรีแห่งสาธารณรัฐประชาชนบังกลาเทศเชิญชวนให้ภาคเอกชนไทยไปลงทุนในเขตเศรษฐกิจ พิเศษของบังกลาเทศ ดังความละเอียดปรากฏตามสิ่งที่ส่งมาด้วย ๗

๔.๓ การหารือกับรัฐมนตรีว่าการกระทรวงการต่างประเทศแห่งสาธารณรัฐประชาชนบังกลาเทศ

รัฐมนตรีว่าการกระทรวงการต่างประเทศเชิญรัฐมนตรีว่าการกระทรวงการต่างประเทศแห่งสาธารณรัฐประชาชนบังกลาเทศเยือนไทย ซึ่งฝ่ายบังกลาเทศแจ้งว่า จะเดินทางไปประเทศไทย เพื่อร่วมพิธีแต่งตั้งศาสตราจารย์ (Bangabandhu Chair Professor) สาขาพลังงานที่ยั่งยืน ที่รัฐบาลบังกลาเทศ ให้การสนับสนุนทางการเงินแก่สถาบันเทคโนโลยีแห่งเอเชีย (Asian Institute of Technology: AIT) ที่กรุงเทพฯ ในช่วงเดือนกันยายน – พฤศจิกายน ศกนี้ และขอเชิญรัฐมนตรีว่าการกระทรวงการต่างประเทศเข้าร่วมพิธี ดังกล่าวด้วย โอกาสนี้ ฝ่ายไทยขอให้บังกลาเทศพิจารณาสมัครทำหน้าที่ประธาน ACD ซึ่งเป็นประโยชน์ ต่อการส่งเสริมบทบาทของบังกลาเทศในเวทีพหุภาคี ฝ่ายบังกลาเทศแสดงความสนใจและรับที่จะพิจารณา เรื่องนี้ด้วยดี นอกจากนี้ ทั้งสองฝ่ายให้ความสำคัญกับความร่วมมือด้านเทคโนโลยีการสื่อสารและสารสนเทศ เนื่องจากรัฐบาลของทั้งสองประเทศมีนโยบายพัฒนาระบบดังกล่าว รวมทั้งจะกระชับความร่วมมือด้านความ มั่นคงเพื่อเผชิญกับภัยคุกคามไร้พรมแดน โดยเฉพาะการก่อการร้ายระหว่างประเทศ ดังความละเอียดปรากฏ ตามสิ่งที่ส่งมาด้วย ๘

๔.๔ การลงนามความตกลงในระหว่างการประชุมคณะกรรมการความร่วมมือฯ

รัฐมนตรีว่าการกระทรวงการต่างประเทศกับรัฐมนตรีว่าการกระทรวง การต่างประเทศแห่งสาธารณรัฐประชาชนบังกลาเทศ ได้ร่วมลงนามบันทึกผลการประชุมคณะกรรมการความร่วมมือ ว่าด้วยความร่วมมือไทย – สาธารณรัฐประชาชนบังกลาเทศ ครั้งที่ ๗

๕. รายงานการวิเคราะห์หรือศึกษาตามกฎหมาย มติคณะรัฐมนตรีหรือคำสั่งใด ๆ

๖. ผลกระทบ

การประชุมคณะกรรมการความร่วมมือฯ และการเยือนสาธารณรัฐประชาชนบังกลาเทศ ของรัฐมนตรีว่าการกระทรวงการต่างประเทศครั้งนี้เป็นโอกาสสำคัญในการผลักดันผลประโยชน์ของไทยด้านต่าง ๆ โดยเฉพาะความร่วมมือด้านการค้าและการลงทุนซึ่งเป็นผลประโยชน์สำคัญของไทย โดยบังกลาเทศเป็นตลาด ขนาดใหญ่ซึ่งต้องการสินค้าอุปโภคบริโภคของไทยจำนวนมาก และขณะนี้บังกลาเทศต้องการซื้อข้าวหนึ่งและ ข้าวขาวจากไทยจำนวนกว่า ๒ แสนตัน อย่างเร่งด่วนเพื่อสำรองอาหารภายหลังอุทกภัยใหญ่ในประเทศ ซึ่งฝ่ายไทย พร้อมจะสนับสนุนคำขอดังกล่าว นอกจากนี้ รัฐมนตรีว่าการกระทรวงการต่างประเทศ ได้ขอให้รัฐบาลบังกลาเทศ พิจารณาแก้ไขกฎระเบียบที่เป็นอุปสรรคต่อการประกอบธุรกิจของเอกชนไทยในบังกลาเทศด้วย

๗. ค่าใช้จ่ายและแหล่งที่มา

-

๘. ความเห็นหรือความเห็นชอบ/อนุมัติของหน่วยงานที่เกี่ยวข้อง

-

๙. ข้อกฎหมายและมติคณะรัฐมนตรีที่เกี่ยวข้อง

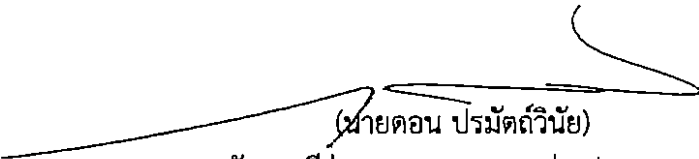
-

๑๐. ข้อเสนอของส่วนราชการ

กระทรวงการต่างประเทศขอเสนอคณะรัฐมนตรีรับทราบผลการประชุม คณะกรรมการร่วมว่าด้วยความร่วมมือ ไทย – สาธารณรัฐประชาชนบังกลาเทศ ครั้งที่ ๗ และพิจารณาสั่งการ หน่วยงานที่มีภารกิจเกี่ยวเนื่องดำเนินการในส่วนที่เกี่ยวข้องต่อไปในโอกาสแรก ตามนัยตารางติดตามผลการประชุมคณะกรรมการร่วมฯ ดังรายละเอียดปรากฏตามสิ่งที่ส่งมาด้วย ๔

จึงเรียนมาเพื่อโปรดนำกราบเรียนนายกรัฐมนตรีเพื่อเสนอคณะรัฐมนตรีพิจารณาต่อไป

ขอแสดงความนับถือ


(นายดอน ปรมดีวินัย)
รัฐมนตรีว่าการกระทรวงการต่างประเทศ

กรมเอเชียใต้ ตะวันออกกลางและแอฟริกา

กองเอเชียใต้และเอเชียกลาง

โทร. ๐ ๒๒๐๓ ๕๐๐๐ ต่อ ๑๒๐๒๗

โทรสาร ๐ ๒๖๔๓ ๕๕๑๘